

Литература:

1. Образцов, П. П. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов / П. П. Образцов, О. Ю. Иванова. – Орел : ОГУ, 2005. – 114 с.
2. Больгерт, И. А. Профессионально-ориентированный подход в обучении РКИ студентов медицинского вуза / И. А. Больгерт // Актуальные проблемы лингвистического образования в высшей школе. Материалы XV Всероссийской очно-заочной науч.-практ. конф. с междунар. участием «Язык – образование – современность»: сб. науч.-метод. ст. – Тула: Изд-во ТулГУ, 2021. – С. 12–17.
3. Русский язык как иностранный. Типовая учебная программа для иностранных слушателей подготовительных факультетов и отделений высших учебных заведений / С. И. Лебединский [и др.] ; под ред. С.И. Лебединского. – Минск : БГУ, 2006. – 417 с.
4. Больгерт, И. А. Развитие навыков диалогической речи у студентов-медиков на уроке РКИ / И. А. Больгерт // Теория и практика преподавания лингвистических дисциплин в вузах негуманитарного профиля : материалы V Междунар. науч.-практ. конф. / Белорус. гос. с.-х. акад.; редкол. : П. А. Саскевич (гл. ред.) [и др.]. – Горки : БГСХА, 2015. – С. 30–32.

ОСОБЕННОСТИ ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ

Бурыгина Т. С.

независимый исследователь
г. Железнодорожск, Российская Федерация

Согласно данным ВОЗ, в настоящее время в мире насчитывается около 2,2 миллиардов людей с различными нарушениями зрения [1]. По оценкам ученых, у 217 миллионов имеются серьезные нарушения зрения, 36 миллионов являются абсолютно незрячими, причем число и тех, и других будет неуклонно возрастать [2]. Зрительные нарушения – частый спутник различных заболеваний, в том числе связанных с глубокой недоношенностью, которые удается компенсировать благодаря развитию медицины. Однако, помимо медицины, необходимы доступная среда и различные адаптивные технологии, благодаря которым незрячие и слабовидящие люди смогут интегрироваться в общество и обрести возможность полноправно участвовать в его жизни, в том числе на глобальном уровне.

Глобализация предполагает не только овладение иностранными языками, но и взаимодействие с инокультурной средой, включение в межкультурную коммуникацию. В этой связи возрастает потребность в совершенствовании специальных методик преподавания, в частности методики обучения иностранным языкам, с учетом компьютеризации, внедрения дистанционных технологий и онлайн-образования. В рамках данной статьи рассмотрим некоторые особенности онлайн-обучения иностранному языку студентов с нарушениями зрения, в том числе незрячих.

1. Два рецептивных навыка сливаются в один, т.е. «чтение = аудирование».

- У студентов с серьезными нарушениями зрения преобладает слуховой канал восприятия информации, поэтому обучающие и контролирующие материалы должны адаптироваться под него. Спектр адаптивных технологий и программного обеспечения (программы для чтения текста, синтезаторы речи, скринридеры) позволяют незрячим студентам пользоваться интернетом, электронными учебниками, иными материалами, чтобы получать и усваивать информацию. Важно помнить, что не все документы могут быть прочитаны с помощью этих программ, поэтому преподаватель должен предварительно преобразовать скрины, сканы, презентации, таблицы в текстовый формат (например, в doc, docx); картинки, изображения, фотографии, если они необходимы для понимания материала, должны быть описаны.

- Использование аудиоматериалов (аудиокниг, аудиоуроков, подкастов, радиопередач и пр.) при обучении иностранному языку студентов с нарушениями зрения становится критически важным. Аудиозаписи должны быть четкими, хорошего качества, распространенного формата (например, mp3, wav).

2. Подверженность стрессу и повышенная утомляемость.

Онлайн-обучение в целом связано с повышенной утомляемостью и ограничением физической подвижности, однако студенты с нарушениями зрения испытывают дополнительный стресс из-за того, что им самостоятельно приходится настраивать компьютер, выходить онлайн, переключаться на задания, в связи с чем их рабочий темп, и без того не быстрый, еще больше замедляется. Повышенная утомляемость также связана с постоянно испытываемой нагрузкой на слуховой канал восприятия без возможности ее перераспределения. Между тем, успешность освоения материала находится в обратной зависимости от уровня тревожности и прочих факторов негативного влияния, которые формируют так называемый аффективный фильтр [3, с. 38]. С этими факторами можно и нужно бороться при помощи грамотной организации работы и поддержки (как технической, так и моральной) студентов.

- Структурированная организация обучения является ключевым аспектом эффективного онлайн-обучения студентов с нарушениями зрения. Предоставление доступа к материалам заранее, упорядочивание информации и четкие инструкции помогут таким студентам лучше усваивать материал и успешно справляться с заданиями.

- Сотрудничество и поддержка со стороны преподавателя и других студентов крайне важны для студентов с нарушениями зрения. Помощь, объяснения, описания, адаптированные варианты заданий и дополнительное время на их выполнение помогут снизить тревожность и волнение студентов с нарушениями зрения.

3. Поддержание мотивации и интереса к предмету.

Мотивация – движущая сила обучения [4], и на непростом пути освоения предмета необходима профилактика ее ослабления. Такие меры, как создание

ситуаций успешности, внимание на достижениях, а не на промахах, конструктивная обратная связь (например, по принципу сэндвича: даем общую положительную оценку работы, далее выделяем сильные стороны, затем высказываем критику и предлагаем варианты улучшения работы, завершаем отзыв позитивно), учет зоны ближайшего развития по Л.С. Выготскому (студентам при обучении не должно быть ни слишком легко, ни слишком трудно; необходим индивидуальный подход), выделение времени на спонтанное, непринужденное обсуждение возникающих вопросов помогают укреплять мотивацию и поддерживать интерес к предмету.

Предлагаемые студентам задания должны сочетать в себе рутинность (выбор форматов заданий ограничен и знаком студентам) и интересное наполнение. Правильно подобранные / составленные / адаптированные интерактивные задания, викторины, упражнения с выбором ответа позволяют студентам выполнять их в своем темпе (а не на время и не на скорость), соревнуясь лишь с собой, получать обратную связь (при автоматической обработке ответов) и улучшать свои результаты при повторном выполнении (следует обеспечить такую возможность). Аутентичные материалы для чтения / аудирования должны быть актуальными, проверенными, соответствовать возрасту, интересам и уровню языковой подготовки студентов. Привлечение студентов к отбору материалов (особенно для домашнего чтения, аналитического чтения), поощрение их инициативности и самостоятельности стимулируют интерес к освоению предмета: персонализируя взаимодействие с предметом, студенты осознают, зачем им лично нужен иностранный язык, как и в каких целях они лично могут им пользоваться.

Таким образом, онлайн-обучение предоставляет уникальные возможности студентам с нарушениями зрения, в том числе абсолютно незрячим. Использование адаптивных технологий и методов, аудиоматериалов, интерактивных заданий, грамотная организация работы, обеспечение сотрудничества и поддержки позволяют эффективно выстраивать учебный процесс и достигать поставленных целей.

Литература:

1. Blindness and vision impairment [Electronic resource] // World Health Organization, 10 August 2023. – Mode of access: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/blindness-and-visual-impairment>. – Date of access: 16.10.2023.
2. Mazumbar, T. Global blindness set to 'triple by 2050' [Electronic resource] / T. Mazumbar // BBC News, 3 August 2017. – Mode of access: <https://www.bbc.com/news/health-40806253>. – Date of access: 16.10.2023.
3. Krashen, S. Principles and practice in second language acquisition [Electronic resource]. – Mode of access: https://www.sdkrashen.com/content/books/principles_and_practice.pdf. – Date of access: 16.10.2023.
4. Dörnyei, Z. Motivation in second and foreign language learning [Electronic resource] // Language Teaching, Volume 31, Issue 3, July 1998. – P. 117–135. – Mode of access: <https://doi.org/10.1017/S026144480001315X>. – Date of access: 16.10.2023.